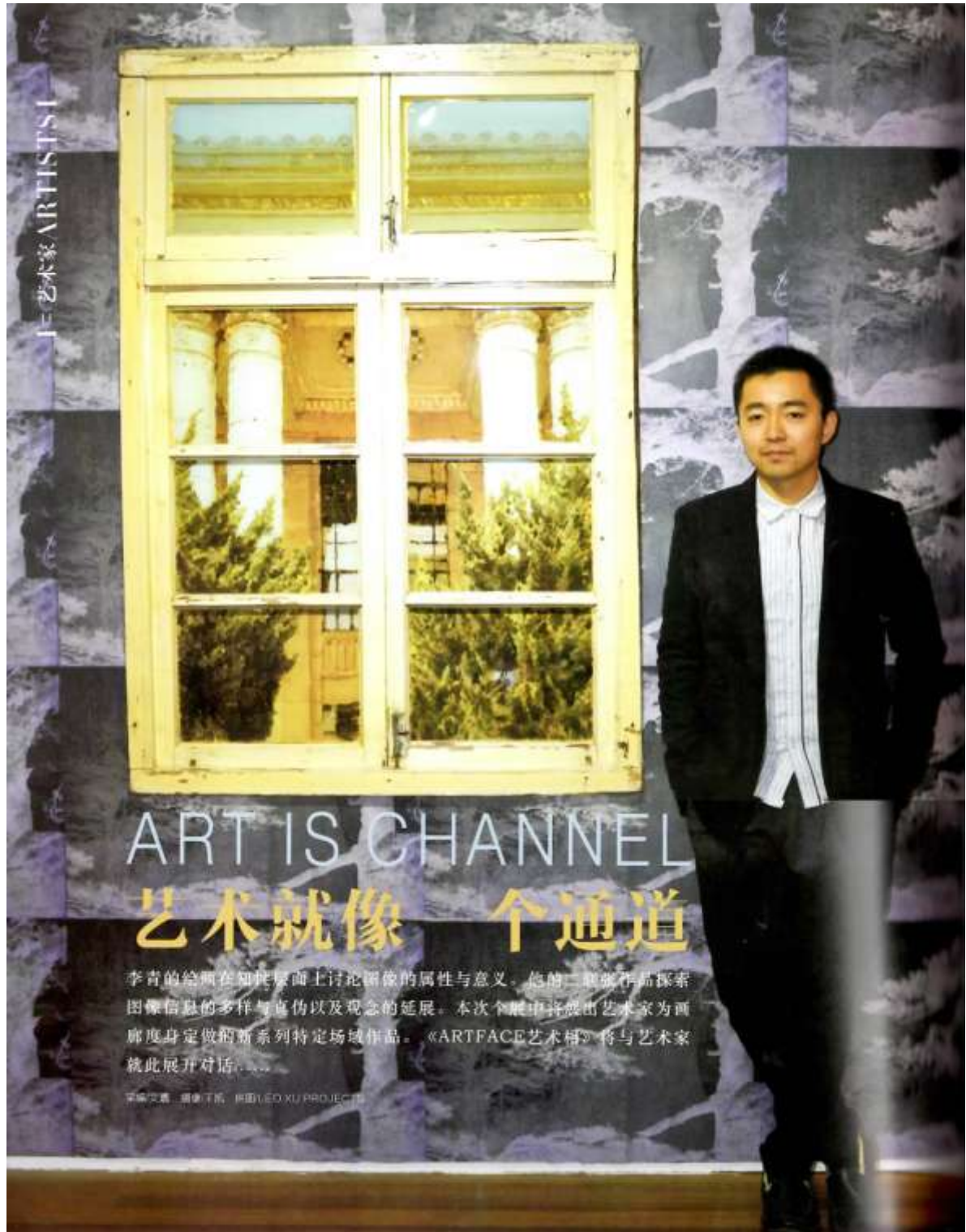


LEO XU PROJECTS

Art Face, Art is Channel, text/WEN Jia, P44-47, January 2014

ART FACE

艺术相



LANE 49, BUILDING 3, FUXING XI ROAD, XUHUI DISTRICT, SHANGHAI 200031, CHINA 中国上海市徐汇区复兴西路49弄3号, 邮编: 200031
T: +86-21-34611245 F: +86-21-34612450 E: INFO@LEOXUPROJECTS.COM WWW.LEOXUPROJECTS.COM

【艺术家展览自述】

“若比邻”来自于王勃的诗句“海内存知己，天涯若比邻”，借用来隐喻百年来中国现代化运动中一种十分重要的世界主义的理想，一种与西方比肩同步的理想，在这个历程中，中国成了各种政治路线、意识形态碰撞冲突的地方，不同的观念比邻而存，杂处一处，以至于今天依然纠结摇摆。

这是这次展览作品产生的一个考量背景，即中国现代主义运动中的世界主义倾向，也可以说是一种西方化运动。选取这个语境也和展览场所Leo Xu Projects的地理位置有关，它所在的区域是上海的旧法租界区，而上海是中国都市现代主义的发端地和典型。展览中最重要的系列《邻窗》中的建筑局部分别来自上海半殖民地时期的汇丰银行大楼和社会主义初期的中苏友好大厦（上海展览中心），代表了曾经主导中国走向的资本主义和社会主义两种路线，实物的旧窗和玻璃后的绘画造成一种邻窗相望的错觉，这虚拟的相邻相望将微观的日常生活和宏观的历史联系起来，也将一种带着陈迹的个人记忆带入关于城市历史的叙述中。



上：
Reincarnation - Two Women (Part C) 转世记·两个女人(C部分)
Mixed media综合材料
95.5 x 72 x 9.5 cm
2013

下：
The Crown of Wind and Dust 风尘之冠
Single channel video 单频道影像
6'05" 6505秒
2012



LEO XU PROJECTS



上:
Poets, party and me 诗人、派对和我
Carving and oil on wood board 木板雕刻和油画
156.8 x 99.5 cm & 184.7 x 89.5 cm
2013

下:
Manuscript on Window 窗框手稿
Wood, glass, metal, oil color 木、玻璃、金属、油彩
86 x 114 x 10.5 cm
2013





Pine Trees in Mount Huang 翠意松
画
Mixed Media/综合材料
43 x 56 x 5.5 cm
2013

另外一个连续性是跟本身是两个图像之间的关系，窗子本身是一个实物，尤其这次作品更强调窗体和窗外的关系。我以前是强调这幅画和那幅画的关系（可以理解为左边和右边的关系），这次强调的是窗体和外面的关系。我创作的都是以老上海为题材的窗子外景，窗子也就普通老百姓家里的窗子，但外面的风景是很典型的上海本地西欧式的建筑，它看似和窗子距离很近，实际上文化的距离差得很远，地方文化的强调也是和以往作品不一样的地方。

ARTFACE艺术相：你是如何开始一件作品的创作？从思考到完成是怎样的一个过程？

李青：思考是更核心的，完成是一个按部就班的事。对于创作来说思考是有一贯性的。我上大学开始就进入一种比较清晰的创作线索，慢慢地丰富这个线索形成自己的创作方法，不断的搜寻现实材料，再通过我的艺术语言组织和转换完成。我的作品都强调图像的转换以及再利用或者重申一种新的价值。和过去本身被人们司空见惯的观念中把所夹缚的东西解放出来，完成是需要形式和画面感的。视觉方面就更强调技术。

ARTFACE艺术相：您提到这种线索是根据您自己的经验，这个经验来自于哪里呢？

李青：可能也是一种个人兴趣，是我对于图像的敏感度，图像之间是否有新的可能性，或者是打破固有的观念去离开它，其实就是“找茬”的意思。像“大家来找茬”就是找在图像的茬。我们小时候都有些共同的记忆，简单人特别是80年代出身的人对教育的经历，城市的变化都比较熟悉，但我们这代人从小受到的是一种集体主义、英雄主义的教育，成年之后又面对的是一个消费化的社会，人的价值观就会发生很大的落差，跟小时候的教育感觉不一样。看到一样东西就会怀疑它，所以我把这种东西带到了作品当中。

ARTFACE艺术相：2005年创作的《大家来找茬》双联画系列让您崭露头角，并因随后的绘画系列作品都对图像概念本身的游戏式的诠释，您能谈下此次《窗》系列的与之前作品的连续性吗？

李青：连续性我觉得有两个方面：一个是对绘画本身新的可能性的探索。因为我早期的系列都来源于对新的绘画方式可能性的探索，这次也是一样。因为《窗》这个系列是我两年前开始做，当时是应一个展览的邀请，叫“绘画课”。展览的主题是针对再现和表达之间的关系，然后我就提交了一个窗子的方案，我觉得窗子本身有绘画属性，是挂在墙上的一个窗，是一个方的画布上面营造一个具象的景或者一种形象，它是为你打开一个世界的窗口。我的方案是把真的窗子置于画的前面，这个时候画的戏剧性更强烈，窗子是个道具的感觉，这样的作品会有一种舞台感和戏剧感，让人感觉身临其境。然后我又做了一个窗稍微推开一点的作品，给人的感觉其实窗子背后全部都是布料，虽然形象是具象的，但是你推开窗子之后发现后面是物质性的东西，这表达的是绘画的材料和形象的关系。

ARTFACE艺术相：您把观众带到一种游戏好奇又纠结的状态，您自己会纠结什么(或者说焦虑)...

李青：对于一个当代艺术家来说必须对事物很敏感，不仅是要对自己所焦虑的事情，还要关注到别人所焦虑的是什么，社会焦虑的是什么。我是截取一个点，像一个医生解剖人体一样，但又不是赤裸裸的太过于直接的方式去表达。艺术就像一个通道，它的魅力在于你在这个通道行走的过程，而不是直接面对一面墙。

ARTFACE艺术相：您觉得艺术创作中最重要的的是什么？

李青：我觉得是对生存状态的体验，对时代的观察能力。

ARTFACE艺术相：您也参加很多国际艺术展，年轻艺术家也基本受到国际的关注，如何看待艺术的国际化？

李青：很多艺术家谈到国际化或本土化都带着一种焦虑的情绪，本土化有本土化的焦虑，国际化有国际化的焦虑。这是对自己文化的一种不自信，还是一种机会主义的状态，每个人的想法不一样。如果排除这些东西，其实可以非常平和的看待国际化，我觉得这是一种自然而然的状态，当代艺术就是超越国界的国际化的语言。当代艺术已经发展30多年了，现在很多的学校都在教育关于当代艺术，展览同样如此。当代艺术不在于它的形式，而是更在于它跟社会的互动，思想上、精神上的沟通，包括它纳入很多形式的语言，包括电影、声音、音乐、戏剧很多元素，绘画也是其中的一种，今天的绘画也包括很多其他艺术形式的东西。现在年轻人的视野也很宽，和国外的艺术家接收的信息一样，所以会有同样的起点。

ARTFACE艺术相：您是年轻艺术家中的佼佼者，同时在国美任教，在教授学生的时候，您最希望告诉学生们什么？

李青：我觉得学生不要一味的地跟着老师走，关键是打开自己的想象力，对事物要有好奇心，观察力，注意发现问题。